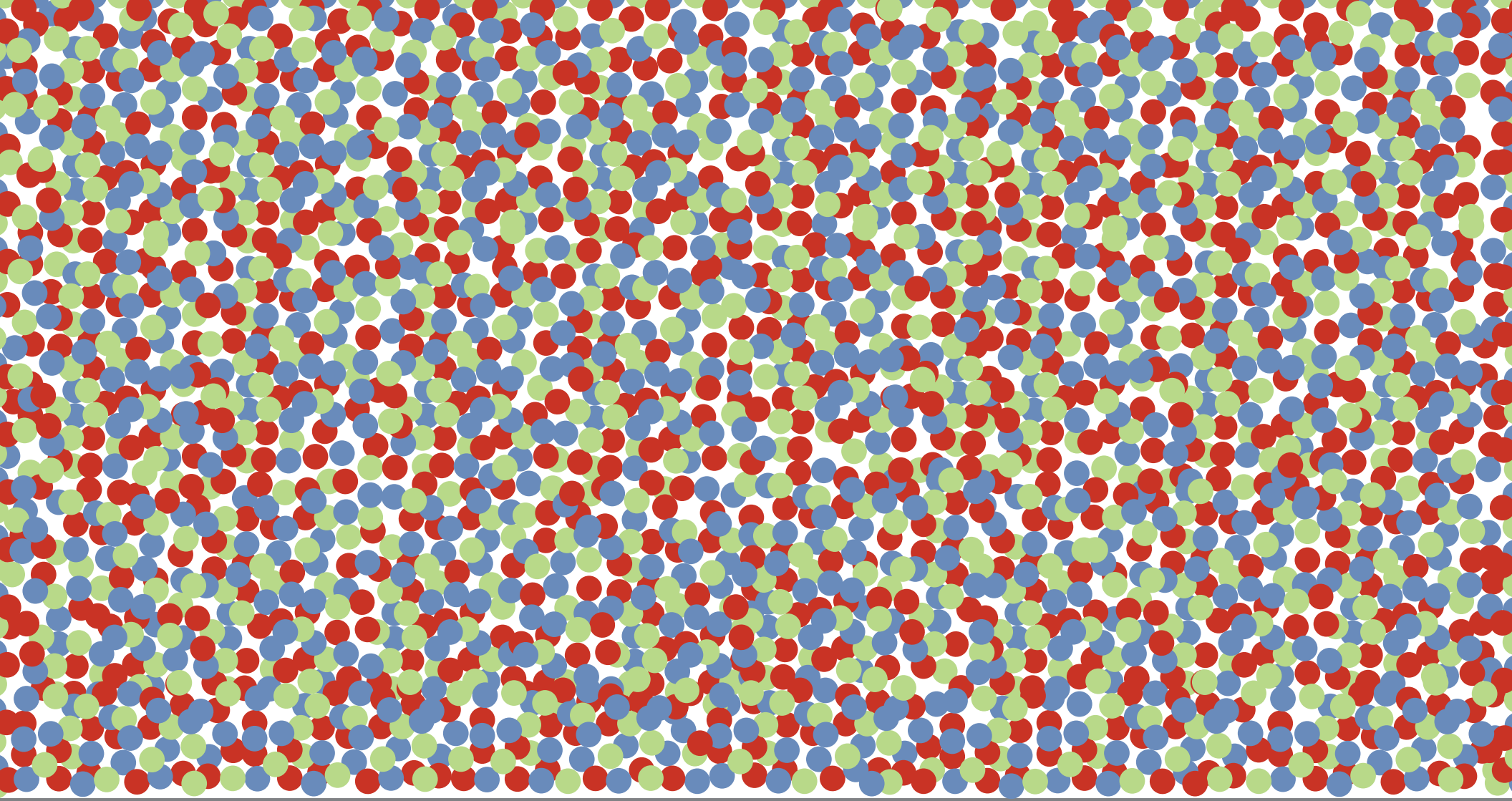


Informe Anual 2012

Comisión de Salud Fronteriza México - Estados Unidos

MISIÓN

Proporcionar un liderazgo internacional para optimizar la salud y la calidad de vida a lo largo de la frontera México - Estados Unidos

METAS

Institucionalizar un enfoque regional en salud fronteriza que pueda trascender los cambios políticos

Crear un espacio efectivo para la discusión binacional en temas de salud pública y los retos que afectan la región fronteriza México - Estados Unidos

A NUESTROS INTERLOCUTORES

La Comisión de Salud Fronteriza México-Estados Unidos (CSF) se complace en presentar su *Informe Anual 2012*. Reconociendo la necesidad de una comisión internacional que provea liderazgo para optimizar la salud y la calidad de vida a lo largo de la frontera México - Estados Unidos, los gobiernos de los Estados Unidos Mexicanos y los Estados Unidos de Norteamérica firmaron el acuerdo binacional para establecer la Comisión en julio del 2000. Desde ese momento, la visión y dirección de la Comisión se ha enfocado a apoyar los esfuerzos binacionales locales, estatales y federales tendientes a mejorar la salud de la población que reside en la región fronteriza.

La Comisión ha seguido logrando sus objetivos a través de la promoción de iniciativas de salud fronteriza enfocadas a atender las enfermedades crónicas e infecciosas, como la *Conferencia Binacional Fronteriza México - Estados Unidos sobre Enfermedades Infecciosas*, la *Reunión del Consorcio Fronterizo México - Estados Unidos de Tuberculosis y Foro Legal*, la *Iniciativa de Frontera Saludable 2010/2020*, además de las campañas binacionales de concientización y prevención de la obesidad y la diabetes que se realizan durante la *Semana Binacional de Salud Fronteriza*.

Nos gustaría agradecer los esfuerzos de numerosas personas, organizaciones, investigadores, así como otros interlocutores binacionales de los sectores públicos y privados cuyo trabajo continuo, dedicación y compromiso han consolidado las bases que la Comisión estableció hace 12 años. Sus contribuciones ejemplifican el espíritu de comunicación, coordinación y colaboración binacional que es de suma importancia para enfrentar los desafíos de salud pública característicos de las comunidades de la región fronteriza México - Estados Unidos.

La CSF sigue comprometida en proporcionar un liderazgo, un enfoque sobre los temas relevantes y ser el conducto para la acción para mejorar la calidad de vida a lo largo de nuestra frontera común.

La Honorable Mercedes Juan
Secretaria
Secretaría de Salud
Estados Unidos Mexicanos

La Honorable Kathleen Sebelius
Secretaria
Departamento de Salud
y Servicios Humanos
Estados Unidos de América

INFORME ANUAL 2012

Optimizando la salud y la calidad de vida en la región fronteriza

CONTENIDO

RESUMEN EJECUTIVO 4

LA REGIÓN FRONTERIZA EN BREVE 6

PRIORIDADES ESTRATÉGICAS 8

MIEMBROS DE LA COMISIÓN EN BREVE 21

RESUMEN EJECUTIVO

La misión de la Comisión de Salud Fronteriza México - Estados Unidos (CSF) es proveer un liderazgo internacional para optimizar la salud y la calidad de vida a lo largo de la frontera México - Estados Unidos, mediante la comunicación, la coordinación y la colaboración binacional entre los dos gobiernos federales, 10 estados fronterizos, 44 condados, 80 municipios y los interlocutores locales. Durante el 2012, la CSF estableció iniciativas y programas que abordan los principales problemas de salud de la región a través de la implementación de estrategias de prevención de enfermedades y promoción de la salud que contribuyan a mejorar la calidad de vida de la población de la región fronteriza México - Estados Unidos.

Fomentar las alianzas binacionales ha permitido a la CSF implementar exitosamente sus iniciativas y actividades fundamentales en áreas prioritarias identificadas binacionalmente, las cuales incluyen el acceso a la salud; planeación estratégica; investigación, recopilación de información y alianzas académicas; tuberculosis; obesidad y diabetes; así como enfermedades infecciosas y emergencias de salud pública. Para este fin, la CSF continuará fomentando la concientización respecto a los problemas prioritarios de salud pública en la región fronteriza, llevará a cabo acciones necesarias para mejorar las condiciones de salud fortaleciendo colaboraciones importantes, dará acceso a información relevante sobre salud fronteriza, y preparará a líderes actuales y futuros que contribuyan a lograr la misión de la CSF.

La CSF reconoce la indispensable colaboración binacional llevada a cabo con el apoyo y participación de la Secretaría de Salud de México, el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos, los Centros para la Prevención y Control de Enfermedades de los Estados Unidos, la Organización Panamericana de la Salud, las autoridades políticas, las instituciones académicas, así como otros participantes a lo largo de la frontera que promueven la misión de la CSF.

INICIATIVAS Y ACTIVIDADES DE LA CSF

Semana Nacional de Inmunización Infantil/Semana Binacional de Salud Fronteriza

Se realizaron una serie de eventos enfocados en la promoción de la salud que impulsa a que asociaciones comunitarias binacionales se reúnan para que los líderes de México y Estados Unidos trabajen con la comunidad a través de la realización de actividades de prevención y promoción sobre diversos problemas de salud, entre ellos obesidad y diabetes.

Programa Epidemiológico de Salud Materno-Infantil

Un esfuerzo de colaboración entre los Centros para la Prevención y el Control de Enfermedades, la Administración de Servicios y Recursos de Salud/Oficina de Salud Materno-Infantil, y otras instituciones de salud de México y Estados Unidos para ampliar la capacidad de recopilar, analizar y utilizar la información para responder adecuadamente a las prioridades de salud en este tema.

Frontera Saludable 2010/2020

Una iniciativa de prevención de enfermedades y promoción de la salud que se estableció en marzo del 2001 que proporciona a los investigadores de la región fronteriza, organizaciones y a la comunidad en general, los principales indicadores de salud de la región fronteriza para establecer prioridades en la implementación de programas de prevención, educación continua y en la generación de conocimiento.

Foro de Investigación en Salud Fronteriza México - Estados Unidos

Se agrupó a instituciones académicas y de investigación de México y Estados Unidos durante un foro binacional con el fin de impulsar la colaboración para realizar investigación binacional entre investigadores de universidades de ambos lados de la frontera, así como promover intercambio de recursos y colaboración conjunta.

Reunión del Consorcio Fronterizo México - Estados Unidos de Tuberculosis y Foro Legal

Una iniciativa que reunió a más de 60 expertos legales del nivel federal, estatal, académico, gubernamental y no lucrativo organizados en grupos de trabajo, los cuales desarrollaron planes de acción para reforzar la respuesta binacional en la región fronteriza sobre el problema de la tuberculosis.

Proyecto Piloto Nuevo México - Chihuahua en Tuberculosis

Una iniciativa de colaboración binacional para reducir la tuberculosis en la región fronteriza de Nuevo México - Chihuahua, mediante una mejor vigilancia y tratamiento de las personas afectadas por tuberculosis y prevención de tuberculosis multidrogo-resistente.

Mini Foros en Obesidad

Se realizaron mini foros regionales para identificar acciones relevantes en asuntos relacionados con la obesidad con el fin de identificar las necesidades y capacidades de las comunidades fronterizas, que serán incluidas en la *Cumbre Fronteriza México - Estados Unidos sobre la Prevención de la Obesidad* la cual se llevará a cabo en julio de 2013.

Conferencia Binacional Fronteriza México - Estados Unidos sobre Enfermedades Infecciosas

Se agrupó a más de 130 participantes de los departamentos de salud federal, estatal, de condados y ciudades, con el fin de revisar las actividades bilaterales relativas a la colaboración global y binacional, a la seguridad de salud global y al control y prevención de los riesgos biológicos.

Consejos Binacionales de Salud

Un *Consejo Binacional de Salud* es una organización de salud de la comunidad que examina las necesidades, problemas y programas disponibles de salud relacionados con el área geográfica transfronteriza del Consejo. Aproximadamente, 15 consejos binacionales de salud se extienden a lo largo de la región fronteriza para incluir a ciudades hermanas y a dos tribus nativas americanas.

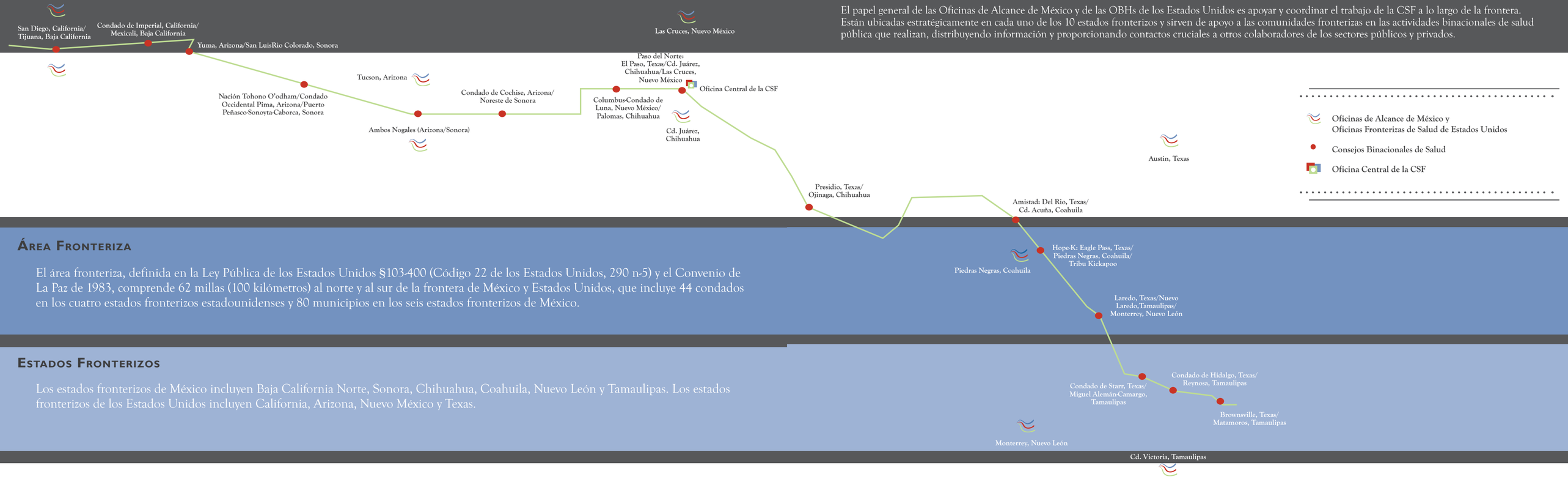
Los Consejos Binacionales de Salud son de suma importancia para la CSF porque forman una estructura esencial para actuar en asuntos y prioridades de salud binacional posicionándose como las voces locales y regionales para la salud pública.

LA REGIÓN FRONTERIZA EN BREVE

Oficinas de Alcance de México y Oficinas Fronterizas de Salud de Estados Unidos

Las seis Oficinas de Alcance de México y las cuatro Oficinas de Salud Fronteriza (OBH) de los Estados Unidos trabajan de manera conjunta con su respectiva secretaría de salud estatal. La Secretaría de Salud de México proporciona financiamiento para la operación de los programas de prevención y promoción de la salud así como para la operación de las Oficinas de Alcance. Las OBHs reciben apoyo financiero a través de los acuerdos de cooperación del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos proporcionados a cada uno de los departamentos de salud estatales.

El papel general de las Oficinas de Alcance de México y de las OBHs de los Estados Unidos es apoyar y coordinar el trabajo de la CSF a lo largo de la frontera. Están ubicadas estratégicamente en cada uno de los 10 estados fronterizos y sirven de apoyo a las comunidades fronterizas en las actividades binacionales de salud pública que realizan, distribuyendo información y proporcionando contactos cruciales a otros colaboradores de los sectores públicos y privados.



Área Fronteriza

El área fronteriza, definida en la Ley Pública de los Estados Unidos §103-400 (Código 22 de los Estados Unidos, 290 n-5) y el Convenio de La Paz de 1983, comprende 62 millas (100 kilómetros) al norte y al sur de la frontera de México y Estados Unidos, que incluye 44 condados en los cuatro estados fronterizos estadounidenses y 80 municipios en los seis estados fronterizos de México.

Estados Fronterizos

Los estados fronterizos de México incluyen Baja California Norte, Sonora, Chihuahua, Coahuila, Nuevo León y Tamaulipas. Los estados fronterizos de los Estados Unidos incluyen California, Arizona, Nuevo México y Texas.

PRIORIDADES ESTRATÉGICAS

La Comisión de Salud Fronteriza México - Estados Unidos (CSF) contribuye en el fortalecimiento de la coordinación y comunicación en temas de interés mutuo en salud fronteriza, a través del trabajo con la comunidad con el fin de que los líderes locales, estatales, federales e internacionales colaboren con los profesionales de la salud de manera estratégica. Las prioridades de la Comisión de salud fronteriza se definen a partir de la consulta con los Secretarios de Salud de ambos lados de la frontera, con información sobre el comportamiento de la mortalidad y morbilidad, así como a través de la consulta con diferentes sectores de la región (académicos, organizaciones de la sociedad civil, gobierno federal, estatal y local, sector privado, etc.). Mediante este proceso la CSF identificó seis prioridades estratégicas.

Acceso a los servicios de salud

Mejorar el acceso a los servicios de salud en la frontera creando una cultura de bienestar y prevención, reforzando la infraestructura de salud pública y promoviendo las intervenciones basadas en evidencia y modelos de excelencia.

Investigación, recopilación de información y alianzas académicas

Reunir a investigadores estadounidenses y mexicanos para fomentar la investigación en salud fronteriza y en políticas públicas en salud para la toma de decisiones, la cual contribuya a mejorar la calidad de vida de la población de la región fronteriza México - Estados Unidos.

Obesidad y diabetes

Promover la concientización sobre cambios de estilos de vida que contribuyan en la disminución de la prevalencia, los factores de riesgo y las consecuencias que tiene sobre la salud el problema de la obesidad en la frontera México - Estados Unidos.

Planeación estratégica

Convocar a expertos en la materia, representantes de la Secretaría de Salud de México, el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos, y los líderes locales y estatales de ambos lados de la frontera para abordar las iniciativas y prioridades estratégicas de la CSF.

Tuberculosis

Reducir el problema de la tuberculosis (TB) en las comunidades binacionales fronterizas fomentando la cooperación binacional en la vigilancia, control, educación, prevención y seguimiento de casos de TB.

Enfermedades infecciosas y emergencias en salud pública

Atender las enfermedades infecciosas críticas y medidas de preparación en casos de emergencia que impactan a la región fronteriza.

Ámelos.
Protéjalos.
Vacúnelos.

ACCESO A LOS SERVICIOS DE SALUD

Semana Nacional de Inmunización Infantil

La Comisión de Salud Fronteriza México - Estados Unidos (CSF) organizó el componente fronterizo de la 9ª *Semana Nacional Anual de Inmunización Infantil (SNII)* del 21 al 28 de abril del 2012, en asociación con los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de Estados Unidos (CDC) y la Organización Panamericana de la Salud (OPS). Este evento anual reunió a comunidades a lo largo de la frontera, de ambas naciones, para asegurar que todos los niños estén sanos y protegidos contra enfermedades que se puedan prevenir por vacunación.

La SNII ofrece a las organizaciones de salud fronteriza federales, estatales y locales la oportunidad de celebrar y coordinar los esfuerzos para erradicar enfermedades prevenibles en infantes y niños mediante programas de vacunación. Desde el 2004, la CSF ha trabajado muy de cerca con los CDC y la OPS para promover la vacunación en la región fronteriza de México y Estados Unidos en conjunto con la *Semana Nacional de Inmunización Infantil de los Estados Unidos*, las *Semanas Nacionales de Salud de México* que se celebran desde 1991 para promover una mayor cobertura de vacunación en todo México, y la *Semana de Vacunación de las Américas*, una campaña de la OPS que promueve la vacunación a través de América.

Promoviendo el tema de la campaña de la SNII de "Ámelos. Protéjalos. Vacúnelos", los miembros locales de la comunidad fronteriza colaboraron para organizar y/o participar en eventos de capacitación, ferias de salud y otras actividades relacionadas con la vacunación que se dedican a incrementar las oportunidades de alcance que logran la participación de padres y tutores como socios en los programas de vacunación.

Para iniciar la SNII, la Oficina de Salud Fronteriza de Texas del Departamento de Servicios de Salud Estatal, en asociación con las Secretarías de Salud Estatales de Tamaulipas, Nuevo León y Coahuila, los CDC, la OPS, el Departamento de Salud de Laredo y muchas otras organizaciones, organizaron el evento inaugural el 23 de abril en la ciudad de Laredo, Texas. El evento contó con la participación de expertos prestigiosos en salud del Centro Nacional para Enfermedades Respiratorias y Vacunación del CDC, del Centro Nacional para la Salud Infantil y de Adolescentes de México, así como de la OPS, entre otros. Los asistentes participaron en un panel de discusión sobre los logros y desafíos de la vacunación infantil en la región fronteriza, seguido por una sesión de capacitación para los proveedores de atención de la salud.

Los eventos adicionales a lo largo de la frontera incluyeron clínicas de vacunación, ferias de salud para promover la vacunación distribuyendo materiales educativos, juegos, concursos y exhibiciones, talleres y capacitaciones profesionales, campañas de vacunación; así como conferencias de prensa para educar a la comunidad.

Más de 90 eventos a lo largo de la frontera abarcaron a más de 13,000 residentes en la región fronteriza que tuvieron como resultado un incremento en la cobertura de vacunación, principalmente en áreas rurales, además de haber proporcionado una oportunidad para educar a las poblaciones en riesgo incluyendo migrantes y padres adolescentes.

Cada año, la Comisión de Salud Fronteriza México - Estados Unidos (CSF) organiza la *Semana Binacional de Salud Fronteriza (SBSF)* en las comunidades a lo largo de la región fronteriza y proporciona un espacio para que las organizaciones federales, estatales y locales, colaboradores de asociaciones privadas y no lucrativas, instituciones académicas, así como importantes líderes de México y Estados Unidos interactúen con la comunidad binacional de forma que eduquen, permitan y alienten a personas de todas las edades a adoptar estilos de vida saludables.

Durante la primera semana de octubre, se llevó a cabo la 9ª SBSF, organizada conjuntamente con el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos, la Secretaría de Salud de México, la Iniciativa de Salud de las Américas, la Organización Panamericana de la Salud (OPS) y la Comisión de Salud Fronteriza México - Estados Unidos. En esta semana, se continuó fomentando la colaboración binacional mediante el tema "Familias en Acción para la Salud" y con el enfoque "Prevención de Obesidad y Diabetes".

En el 2012, la SBSF promovió más de 170 actividades a lo largo de la frontera que promocionaron la salud y difundieron información sobre la prevención de enfermedades, incluyendo ferias de salud, foros, eventos de capacitación y programas que atendieron los temas de obesidad y diabetes.

A la fecha, la SBSF ha facilitado acercamientos entre los profesionales de la salud pública y los más de 1.2 millones de residentes fronterizos para promover sociedades sustentables que atienden los desafíos de salud característicos de las poblaciones fronterizas. Las próximas celebraciones de la SBSF darán continuidad a los esfuerzos para incrementar las relaciones entre las comunidades y agencias, la distribución de información, las oportunidades educativas y de concientización de la CSF y otras iniciativas estatales y locales.

Celebrando y promoviendo estilos de vida saludables para todas las edades

PUNTOS A DESTACAR DE LA SBSF

La Oficina de Alcance en Chihuahua de la CSF, en colaboración con la Región 9/10 de la Oficina de Salud Fronteriza (OBH) del Departamento de Servicios de Salud del Estado de Texas (DSHS), la Jurisdicción de Salud de Ciudad Juárez, y el Sistema Nacional Mexicano para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF), llevaron a cabo el 1º de octubre el evento inaugural de la SBSF en la Escuela Primaria Vicente Guerrero de Ciudad Juárez, Chihuahua. Más de 500 alumnos de primaria asistieron a este evento que se celebró con la colaboración de las autoridades de salud de México y de Estados Unidos, en el avance de la educación contra la obesidad y la diabetes, así como su prevención, especialmente entre niños y adolescentes.

La Oficina de Salud Fronteriza de California, en colaboración con Paternidad Planificada del Suroeste del Pacífico y la Administración de Recursos y Servicios de Salud y otras organizaciones, llevaron a cabo el 4 de octubre el evento regional de clausura de la SBSF en Chula Vista, California, conjuntamente con la celebración del *4º Diálogo Anual Binacional* sobre los derechos reproductivos de la mujer en México y en los Estados Unidos.

La Secretaría de Salud de México, la Secretaría Estatal de Salud Pública de Baja California y la Oficina de Alcance de la CSF, organizaron el 5 de octubre, el evento de clausura de la SBSF en Tijuana. Como parte de las actividades en Baja California y California, se realizaron aproximadamente 20 eventos. En el evento de Clausura participaron el Dr. Alfonso Valenzuela, Miembro de la CSF de Baja California; la Dra. Gudelia Rangel, Delegada de la Secretaría de Salud de México; el Dr. Lawrence Kline, Miembro de la CSF de California; y el Dr. Gustavo Iturralde, funcionario de Promoción de Salud y de Salud Familiar de la OPS. La SBSF se lleva a cabo en conjunto con la *Tercera Semana Nacional de Salud* cada año, demostrando un esfuerzo binacional para mejorar la salud fronteriza.

Más de 200 profesionales de la salud asistieron a la *Novena Conferencia Anual sobre los Rostros de la Diabetes* el 19 de octubre en El Paso, Texas. Organizada por la Asociación de Diabetes de El Paso, con la asistencia del Centro de Ciencias de la Salud de la Universidad Tecnológica de Texas, Centro Médico Universitario de El Paso, y la OBH del DSHS y la OBH del DOH de Nuevo México, el Centro de Desarrollo Infantil Paso del Norte y la Ciudad de El Paso, la conferencia versó sobre el análisis sobre la prevención, tratamiento, control e investigación de la diabetes.

Programa Epidemiológico de Salud Materno-Infantil

La iniciativa de *Salud Fronteriza Materno-Infantil (BorderMACH)* que busca fortalecer la colaboración entre México y Estados Unidos en Salud Materno-Infantil (MCH) llegó en 2012 a su tercer año dentro de la CSF.

BorderMACH tiene como enfoque principal el Programa Epidemiológico de Salud Materno-Infantil (MCHEP), es un esfuerzo de colaboración entre los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC) y la Administración de Recursos y Servicios de la Salud/Agencia de la Salud Materno Infantil cuyo objetivo es promover y mejorar la salud y el bienestar de mujeres, niños y familias a nivel estatal, local y tribal.

En mayo de 2009, la Oficina de Asuntos de Salud Global y el Centro Nacional para la Prevención de Enfermedades Crónicas y Promoción de la Salud del CDC firmaron un Memorándum de Entendimiento para apoyar el mejoramiento de la capacidad epidemiológica en salud materno-infantil y promoción de la salud en la región fronteriza. BorderMACH apoya a equipos binacionales de ciudades hermanas, directores de programas de salud pública, expertos en políticas públicas, epidemiólogos, así como otros funcionarios de la salud en las comunidades, que están trabajando para utilizar de mejor manera la información existente sobre salud reproductiva en la región fronteriza.

Las instituciones que colaboran con la CSF incluyen a la Secretaría de Salud de México, el Instituto Nacional de Salud Pública, el Instituto Mexicano del Seguro Social, el Centro Nacional de Estadísticas de Salud/CDC, CityMatCH así como instituciones académicas y departamentos de salud local y estatal de México y Estados Unidos.

En mayo del 2011, se llevó a cabo el segundo taller de BorderMACH en El Paso, Texas. Participaron cuatro equipos de BorderMACH: Tijuana-San Diego, Nogales-Condado de Santa Cruz, Juárez-El Paso-Condado de Doña Ana, y Condado de Cameron -Matamoros. La agenda del taller se enfocó en la propuesta de proyectos, el desarrollo de un modelo lógico y se enfatizó en el papel de la información local en estas actividades a través de ejercicios prácticos en equipo. Las propuestas que los equipos desarrollaron durante el taller funcionan actualmente como plantillas para una colaboración binacional adicional en MCH.

Una evaluación recientemente llevada a cabo durante el Segundo Taller de BorderMACH recopiló información de los miembros de los equipos, miembros de facultades y observadores para identificar los puntos fuertes del taller y proporcionar orientación para futuros talleres. Se tiene programado publicar la evaluación en 2013.

Además de las actividades de BorderMACH, el personal de MCHEP también lleva a cabo investigación binacional colaborativa en MCH y temas relacionados, distribuye sus hallazgos en reuniones nacionales y en publicaciones revisadas por colegas, además de proporcionar asistencia técnica a departamentos de salud locales y estatales en la región.

Frontera Saludable 2010/2020

Establecida en marzo de 2001 por la CSF como una agenda binacional de promoción de la salud y prevención de enfermedades, la *Iniciativa Frontera Saludable (FS) 2010* representa una estrategia binacional destinada a mejorar los resultados de la salud a lo largo de la frontera México - Estados Unidos. Fundada originalmente dentro del marco del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos *Gente Saludable 2010*, *Gente Saludable* de los Estados Unidos y los *Indicadores de Salud del Programa Nacional de Salud* de México, FS 2010 estableció una serie de indicadores de salud diseñados para ayudar a expertos en salud, organizaciones y comunidades a establecer prioridades en asuntos de salud y desarrollar programas de salud sustentables en la región fronteriza de México y Estados Unidos. Como parte de esta planeación estrategia de FS 2010/2020 se estableció un grupo de trabajo binacional fronterizo de expertos en la salud para analizar los indicadores y concluir FS 2010 así como iniciar el desarrollo e implementación de FS 2020.

En 2012, la CSF concluyó la Fase III del plan estratégico de FS que comprende cinco fases y comenzó el inicio de la Fase IV. Con este fin, la Oficina de Salud Fronteriza de Arizona del Departamento de Servicios de la Salud, las Oficinas de Alcance en Baja California y Sonora y el Colegio Mel y Enid Zuckerman de Salud Pública de la Universidad de Arizona, acordaron la tercera serie de reuniones del Grupo de Trabajo Técnico Binacional de FS 2010/2020 (BBTWG) en abril y junio de 2012 en Phoenix, Arizona, conjuntando a expertos de salud de las agencias de salud estatal y federal de México y Estados Unidos para elaborar la versión preliminar del *Informe de Cierre Conjunto de FS 2010* y comenzaron a desarrollar la agenda de FS 2020.

El *Informe de Cierre Conjunto de FS 2010* constituye un esfuerzo binacional para analizar el comportamiento de los indicadores de la región fronteriza, evaluar los objetivos planteados en FS 2010 e informar sobre los resultados de FS 2010. En el 2013, el BBTWG actualizará la versión preliminar del *Informe de Cierre Conjunto de FS 2010* y finalizará el *Plan de Implementación de FS 2020*.

PLANEACIÓN ESTRATÉGICA

Nuevas Fronteras en el Liderazgo de la Salud Global

Las enfermedades no transmisibles (NCDs) o enfermedades crónicas se están convirtiendo rápidamente en las principales causas de muerte prematura y mortalidad prevenible en las comunidades que tienen recursos limitados en México y Estados Unidos. Para atender esta crisis global, los principales expertos en salud pública, provenientes de diversas partes del mundo, se reunieron en Tucson, Arizona, del 28 al 31 de marzo en el foro inaugural de *Nuevas Fronteras en el Liderazgo de la Salud Global: Construyendo Sistemas de Salud Sólidos para Responder a las Enfermedades No Transmisibles*, evento organizado por el Instituto de Salud Global y el Colegio Mel y Enid Zuckerman de Salud Pública de la Universidad de Arizona en colaboración con la CSF, el Departamento de Salud y Recursos Humanos de Tohono O'odham y Henkel, Inc.

El foro reunió aproximadamente a 60 participantes quienes abordaron sistemas de difusión a partir de los esquemas de evaluación estratégica originados de estudios de casos del Sur de Arizona, el Pueblo Pápago y la región fronteriza México - Estados Unidos, así como de los modelos sobre enfermedades no transmisibles a nivel global y aquellos generados como respuesta a enfermedades crónicas según las recomendaciones de la *Cumbre de Enfermedades no Transmisibles de las Naciones Unidas de 2011*.

Por lo que, a partir de las discusiones se les invitó a los participantes a contribuir con una respuesta global más efectiva a las NCDs, los grupos de trabajo compartieron e intercambiaron puntos de vista sobre las mejores prácticas aplicables tanto a los estudios de caso como en los centros de salud comunitarios locales que se visitaron, en donde los asistentes pudieron obtener información de primera mano sobre los sistemas de salud local. Al conectarse a nivel comunitario, los expertos en salud trabajaron activamente para fortalecer los sistemas locales y globales de salud, principalmente respecto al mejoramiento de la calidad, el desarrollo profesional de los trabajadores de la salud, la integración de los sistemas de información de salud y la mejor canalización de los casos.

Comunidades inmigrantes y nativas en la región fronteriza tienen una alta incidencia en las tasas de enfermedades crónicas en el mundo. En respuesta a esto, han surgido modelos de replica locales con el fin de integrar sistemas de salud, abordar las limitaciones de recursos humanos, ampliar el significado de los promotores y mejorar la calidad del cuidado de las condiciones crónicas.

INVESTIGACIÓN, RECOPILACIÓN DE INFORMACIÓN Y ALIANZAS ACADÉMICAS

Foro de Investigación sobre Salud Fronteriza México - Estados Unidos

Uno de los desafíos de salud pública más críticos que enfrentan las agencias gubernamentales, las instituciones de investigación y los profesionales de la salud que trabajan para mejorar la calidad de vida y la salud de las comunidades fronterizas de México y Estados Unidos, es la ausencia de una agenda integral de investigación sobre salud fronteriza a partir de acciones efectivas basadas en evidencias. Con la intención de integrar esta agenda, la CSF convocó a organizaciones federales, estatales, académicas, gubernamentales y no gubernamentales de México y de los Estados Unidos, en el cuarto *Foro de Investigación sobre Salud Fronteriza México - Estados Unidos* realizado el 5 de junio en la ciudad de San Diego, California. El foro fue organizado por la Oficina de Alcance en California, el Departamento de Salud Pública de California y la Oficina de Alcance en Baja California, con el fin de impulsar la colaboración binacional entre instituciones e investigadores de la región a continuar con sus esfuerzos en investigación binacional que permita a los tomadores de decisiones establecer o fortalecer políticas públicas en salud binacional.

Promoviendo la colaboración en investigación que permita a los tomadores de decisiones establecer y fortalecer políticas públicas en salud binacional

Los participantes de este año identificaron posibilidades y mecanismos para establecer lineamientos para la integración de un comité de bioética binacional o consejo de revisión institucional (IRB) binacional como se le denomina en Estados Unidos; además determinaron formas de colaboración transfronteriza en materia de investigación que puedan ser replicadas, abordaron las etapas de actualización del proyecto de una revista especializada en salud fronteriza y promovieron mecanismos de colaboración e intercambio de recursos.

Los temas adicionales que se trataron incluyeron una actualización sobre el *Informe de Cierre Conjunto de Frontera Saludable 2010* y consideraciones éticas en materia de investigación. Este año también se incluyeron presentaciones de proyectos de investigación binacionales sobre estudios específicos y los esfuerzos que hacen los investigadores y las organizaciones fronterizas para promover la investigación binacional fronteriza.

La CSF llevará a cabo el siguiente *Foro de Investigación en Salud Fronteriza* en 2013 para discutir sobre, temas relacionados a la ética en investigación, promover la investigación binacional y determinar los métodos factibles para difundir la investigación. A través de este foro, la CSF continuará con sus esfuerzos para determinar las estrategias tendientes a desarrollar e implementar una agenda integral de investigación de salud fronteriza que pueda ser duradera, que coordine los diálogos y acciones enfocadas en la comprensión del ambiente actual y futuro de investigación en salud fronteriza.

Reunión del Consorcio Fronterizo México - Estados Unidos sobre Tuberculosis y Foro Legal

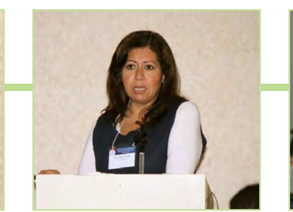
La CSF se reunió el 7 y el 8 de mayo en Las Cruces, Nuevo México, en la *Tercer Reunión del Consorcio Fronterizo México - Estados Unidos sobre Tuberculosis (TB) y Foro Legal*, organizado por la Oficina de Salud Fronteriza del Departamento de Salud de Nuevo México (NMDOH), la Oficina de Salud Fronteriza (OBH), en colaboración con la Oficina de Alcance de California, el Departamento de Salud Pública de California y la Oficina de Alcance de Chihuahua.

La reunión del foro legal convocó administradores de programas de TB federales, estatales y locales, a funcionarios de procuración de justicia, a expertos en temas legales, a funcionarios consulares y a representantes de organizaciones gubernamentales y no gubernamentales de México y Estados Unidos quienes formaron grupos de trabajo y planes de acción que solidifiquen las respuestas binacionales fronterizas en asuntos binacionales de TB.

Los expertos en temas legales y en salud fronteriza abordaron la necesidad de continuar mejorando el acceso a la salud y la importancia de los esquemas completos de tratamiento, mejorar la coordinación de control de pacientes de TB dentro de los marcos legales estatales y federales de México y Estados Unidos; establecer lineamientos y normas uniformes de acercamiento y guías aplicables a todos los casos de personas con TB deportados de los Estados Unidos a México; analizar los regímenes de tratamiento multidrogo resistente (MDR) de TB y TB con otras afecciones, con énfasis en diabetes, VIH/SIDA y coccidioidomicosis.

Para abordar estos tópicos, fueron formados Grupos de Trabajo de la *Continuidad del Acceso a la Salud de Casos de TB*, la *Red de Expertos en TB-MDR* y *Expertos en Asuntos Legales de TB*; cada uno de los cuales desarrolló un plan de acción para abordar los objetivos generales planteados en esta reunión y otros tópicos sobre temas específicos.

Con la asistencia de NMDOH OBH, la Oficina de Alcance de Chihuahua, y la CSF, cada grupo de trabajo investigará estas acciones durante todo el año y dará un informe sobre las actualizaciones durante la *Cuarta Reunión del Consorcio Fronterizo México - Estados Unidos sobre TB y Foro Legal*, programado para mayo de 2013 en Las Cruces, Nuevo México.



Reunión del Consorcio sobre TB y Foro Legal

Proyecto Piloto de Tuberculosis Nuevo México - Chihuahua

La CSF continuó su apoyo al *Proyecto Piloto de Tuberculosis Nuevo México - Chihuahua*, una iniciativa binacional de tres años que comenzó en el 2009 para reducir la TB en la región fronteriza de Nuevo México - Chihuahua mediante esfuerzos para mejorar la vigilancia y el tratamiento de todos los pacientes diagnosticados con TB activa y latente para evitar la TB-MDR.

El proyecto piloto de TB fue coordinado a través de la OBH, el Programa de TB y la Región de Salud Pública 5 del NM DOH así como los Servicios de Salud del Estado de Chihuahua, el Proyecto JUNTOS, y la Red de Médicos Migrantes. En el 2012, el proyecto proveyó educación y tratamiento bajo la Terapia Observada Directamente a pacientes de TB activa, implementó estrategias de cumplimiento para pacientes en riesgo, coordinó investigaciones de contacto y expandió la infraestructura del proyecto y alcance para incluir áreas rurales.

Mini Foros de Obesidad de **Texas**

A lo largo de la frontera de **Texas** *aproximadamente dos tercios de los adultos tienen sobrepeso y casi un tercio es obeso. Los residentes de la frontera de Texas tienden menos que los residentes de condados no fronterizos a dedicarse a actividades físicas durante su tiempo libre y las complicaciones relacionadas con la obesidad, incluyendo la diabetes, son más altas en los condados fronterizos que en condados no fronterizos*[*].

*Datos extraídos del *Sistema de Vigilancia de Factores de Riesgos de Comportamiento 2011* de los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades de Estados Unidos.

OBESIDAD Y DIABETES

Mini Foros de Obesidad

Para atender la epidemia de obesidad, la Oficina de Salud Fronteriza (OBH) del Departamento de Servicios de Salud Estatal de Texas (DSHS), en asociación con las Oficinas de Alcance de Nuevo León, Tamaulipas, Coahuila y Chihuahua, organizaron cuatro mini foros para identificar las acciones relevantes relacionadas a los temas de obesidad que afectan a varias comunidades fronterizas. Estos mini foros se llevaron a cabo en Presidio, McAllen, Del Rio y Eagle Pass, Texas, entre noviembre y diciembre, incluyeron la participación de los 10 estados fronterizos, los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de Estados Unidos, la Administración de Servicios y Recursos de Salud, instituciones académicas regionales, departamentos de salud local, la Organización Panamericana de la Salud, consejos binacionales de salud y otros participantes. Los asistentes se enfocaron a desarrollar una mayor concientización sobre la obesidad y sus efectos relacionados; identificar las necesidades y responsabilidades de las comunidades fronterizas para que funcionen como recomendaciones de acción por agencias federales y estatales; y mejorar la participación comunitaria en la planeación e implementación de estrategias adecuadas.

La información recopilada de estos foros ayudará a la OBH DSHS de Texas y a la Oficina de Alcance de Chihuahua a desarrollar la *Cumbre Fronteriza México - Estados Unidos sobre la Prevención de la Obesidad* (BOPS) programada para julio del 2013. Actualmente se está generando una lista de recomendaciones y acciones que puedan ayudar a reducir la prevalencia de obesidad y sus consecuencias dentro de las comunidades fronterizas; los resultados en los foros serán presentados durante la BOPS.

ENFERMEDADES INFECCIOSAS Y EMERGENCIAS EN SALUD PÚBLICA

Conferencia Binacional Fronteriza México - Estados Unidos sobre Enfermedades Infecciosas

La tercera *Conferencia Binacional Fronteriza México - Estados Unidos sobre Enfermedades Infecciosas (BBID)* tuvo lugar del 22 al 24 de mayo en Austin, Texas; convocó a colaboradores locales, estatales y federales de ambos lados de la frontera México - Estados Unidos para abordar el tema de las enfermedades infecciosas (transmisibles) y preparación en casos de emergencias que impacten la región así como enfoques para resolver estos casos.

Patrocinada por la Comisión de Salud Fronteriza México - Estados Unidos (CSF) y organizada por la Oficina de Salud Fronteriza del Departamento de Servicios de Salud Estatal de Texas, en colaboración con la Oficina de Alcance de Chihuahua, la conferencia con duración de tres días incluyó discusiones de panelistas sobre la preparación en casos de emergencia binacional, vigilancia, epidemiología y el compartimiento de información binacional en temas de salud pública. Los participantes tuvieron la oportunidad de relacionarse durante la sesión de carteles y capacitación en visualización de datos sobre epidemiología y vigilancia.

En total, asistieron a la conferencia 150 participantes de agencias federales, estatales y locales de salud; así como laboratorios de los 10 estados fronterizos de México y Estados Unidos, incluyendo la Administración de Alimentos y Drogas de los Estados Unidos, la Organización Panamericana para la Salud, la Secretaría de Salud de México, el Instituto de Referencias Epidemiológicas y de Diagnóstico, la Dirección General de Epidemiología; el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos (HHS); los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades de Estados Unidos (CDC); el Departamento de Migración Global y Cuarentena de los CDC; la Oficina del HHS del Subsecretario para Preparación y Respuesta; la Agencia de Protección Fronteriza y Aduanas de los Estados Unidos; la Universidad A&M de Texas; la Universidad de California, Los Ángeles; la Universidad de California, San Diego; la Universidad Tecnológica de Texas; el Instituto Politécnico Nacional; y la Universidad Nacional Autónoma de Tamaulipas.

Los asistentes a la conferencia compartieron el interés común sobre los avances significativos que se han logrado en los casos de vigilancia de enfermedades binaciones fronterizas durante el año 2011, dentro de las cuestiones más relevantes fue la firma de *Guías para la Coordinación de México y Estados Unidos en Eventos de Salud Pública de Interés Mutuo (Guías)* por los secretarios de salud de México y Estados Unidos durante la Asamblea Mundial de Salud realizada el 22 de mayo del 2012. Ha quedado demostrado que la colaboración entre las contrapartes mexicanas y estadounidenses es crucial para la vigilancia binacional exitosa, la investigación de brotes, el control y la prevención de enfermedades infecciosas en ambos lados de la frontera.

La CSF organizará la siguiente Conferencia de BBID en el 2014 para continuar en la construcción de alianzas estratégicas y relaciones que faciliten la colaboración binacional sobre enfermedades infecciosas, preparación en casos de emergencias y asuntos concernientes a la elaboración de políticas públicas dirigidas a la región fronteriza de México y Estados Unidos.

MIEMBROS DE LA COMISIÓN EN BREVE

Sección México

Comisionada

Dra. Mercedes Juan, Secretaria de Salud, Secretaría de Salud de México

Miembros

Baja California

Dr. José Guadalupe Bustamante Moreno, Secretaría de Salud del Estado de Baja California

Dr. Alfonso Valenzuela Espinoza, Hospital General de Tijuana

Sonora

Dr. José Jesús Bernardo Campillo García, Secretaría de Salud Pública del Estado de Sonora

Dr. Jaime León Varela, Secretaría de Salud Pública del Estado de Sonora

Chihuahua

Dr. Sergio Leonardo Piña Marshall, Secretaría de Salud del Estado de Chihuahua

Dr. Felipe Francisco Fornelli Lafón, Secretaría de Salud del Estado de Chihuahua

Coahuila

Dra. Bertha Castellanos Muñoz, Secretaría de Salud Pública del Estado de Coahuila

Dr. Jaime Pineda Pineda, Secretaría de Salud Pública del Estado de Coahuila

Nuevo León

Dr. Jesús Zacarías Villareal Pérez, Secretaría de Salud del Estado de Nuevo León

Dra. Dora Elia Cortés Hernández, Universidad de Nuevo León

Tamaulipas

Dr. Norberto Treviño García-Manzo, Secretaría de Salud del Estado de Tamaulipas

Dr. Luis Fernando Garza Frausto, Secretaría de Salud del Estado de Tamaulipas

Delegados

Dra. María Gudelia Rangel Gómez (Delegada de la Dra. Mercedes Juan), Estrategia Integral para la Salud del Migrante Secretaría de Salud de Mexico

Dr. José Manuel Robles Barbosa (Delegado del Dr. Bustamante Moreno), Hospital General de Tijuana, Baja California

Dr. Adolfo Félix Loustaunau (Delegado del Dr. Campillo Garcia), Secretaría de Salud Pública del Estado de Sonora

Dra. Beatriz Araceli Díaz (Delegada del Dr. Piña Marshall), Universidad Autónoma de Ciudad Juárez, Chihuahua

Dr. Marco Antonio Ruiz Pradis (Delegado de la Dra. Castellanos Muñoz), Secretaría de Salud Pública del Estado de Coahuila

Dr. Abelardo García Cantú (Delegado del Dr. Villareal Pérez), Oficina de Alcance de Nuevo León

Dr. Jorge Sebastián Hernández Rodríguez (Delegado del Dr. Treviño García-Manzo), Secretaría de Salud del Estado de Tamaulipas

Sección Estados Unidos

Comisionada

Kathleen Sebelius, Secretaria de Salud, Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos (HHS)

Miembros

California

Dr. Ron Chapman, Departamento de Salud Pública de California

Dr. Lawrence Kline, Centro Clínico del Sueño Scripps

Arizona

Will Humble, Departamento de los Servicios de Salud de Arizona

Emma Torres, Campesinos Sin Fronteras

Dra. Cecilia Rosales, Colegio Mel y Enid Zuckerman de Salud Pública de la Universidad de Arizona

Nuevo México

Dra. Catherine D.Torres; Brad McGrath (Interino), Departamento de Salud de Nuevo México

Dr. Bruce D. San Filippo, Centro Médico Memorial

Texas

Dr. David L. Lakey, Departamento de Servicios de Salud Estatal de Texas

Dr. J. Manuel de la Rosa, Centro de Ciencias de la Salud de la Universidad Tecnológica de Texas Facultad de Medicina Paul L. Foster

Dr. Antonio Falcon, Centro de Salud Familiar, LLP

Delegados

Dr. Nils Daulaire (Delegado de Kathleen Sebelius), Oficina de Asuntos Globales, HHS

Mauricio E. Leiva (Delegado del Dr. Chapman), Oficina de California de Salud Fronteriza Binacional, Departamento de Salud Pública de California

Robert Guerrero (Delegado de W. Humble), Oficina de Salud Fronteriza, Departamento de Servicios de Salud de Arizona

Wally Vette; Dra. Erin Bouquin; Paul Dulin (Delegados de la Dra. Torres y de B. McGrath), Oficina de Salud Fronteriza, Departamento de Salud de Nuevo México

Dr. Ronald J. Dutton (Delegado del Dr. Lakey), Oficina de Salud Fronteriza, Departamento de Servicios de Salud Estatal de Texas

En Conclusión

Comisión de Salud Fronteriza México - Estados Unidos

Conforme la CSF avanza hacia el 2013, los miembros de la CSF continuarán comprometidos con los líderes de salud pública de ambos lados de la frontera para fomentar la concientización sobre los asuntos relevantes de salud y continuarán promoviendo la colaboración de asociaciones sustentables para abordar los temas de interés. Las actividades de alta prioridad incluyen mejorar el acceso a los servicios de salud, mejorar el control y la respuesta de la tuberculosis, además de promover la prevención de la obesidad y la diabetes, así como tratar otros temas que puedan surgir.

La región fronteriza de México - Estados Unidos sigue siendo un área de desigualdades significativas en materia de salud así como de desafíos de salud pública únicos. La CSF está totalmente comprometida con sus socios para lograr que todos los residentes puedan disfrutar de una buena salud y alta calidad de vida.

La Portada

La portada de este reporte anual refleja la multitud de elementos que trabajan de manera conjunta para fomentar la salud óptima en la región fronteriza México - Estados Unidos. Estos elementos no solo incluyen a los Comisionados, miembros, delegados y personal de alcance de la Comisión de Salud Fronteriza México - Estados Unidos, quienes dedican su tiempo, esfuerzo y recursos con el fin de promover la salud y el bienestar a lo largo de las comunidades fronterizas, así como socios del nivel federal, estatal y local quienes colaboran a diario con estas poblaciones para facilitar las conexiones y alianzas que fomentan el aumento de los estándares de salud y mejoran la calidad de vida. Los colores representan los mismos de la Comisión, una combinación de los colores nacionales de México y Estados Unidos que simbolizan la comunicación, coordinación y colaboración que ambos países han prometido a quienes residen en la región fronteriza México - Estados Unidos. Sin embargo, el elemento principal son los círculos que tienen como significado universal la representación de una figura que no tiene principio ni fin, una unión que marca continuidad en el progreso binacional que la CSF continuará forjando en apoyo a su misión.

Pie de Fotos

Página 1 La Secretaria de Salud de México Mercedes Juan

Página 1 La Secretaria de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos Kathleen Sebelius

Página 2 Participantes de la Feria de Salud, Semana Binacional de Salud Fronteriza (Matamoros, Tamps.)

Página 4 Participantes de la Reunión de Comités de la CSF (El Paso, TX)

Semana Binacional de Salud Fronteriza

Página 9 Participantes, Ceremonia Inaugural (Cd. Juárez, Chih.)

Página 10 Participantes, Feria de Salud del Listón Rojo (Sunland Park, NM)

Página 10 Participantes [dos fotos], Evento Infantil HidalGO (HidalGO KIDS) (Condado Hidalgo, TX)

Página 10 Paul Dulin, Ceremonia Inaugural (Cd. Juárez, Chih.)

Página 10 Dra. Elisa Aguilar, Ceremonia Inaugural (Cd. Juárez, Chih.)

Página 11 Participantes, Ceremonia de Clausura (Tijuana, BC)

Página 11 Dr. Felipe Fornelli Lafón, Ceremonia Inaugural (Cd. Juárez, Chih.)

Programa Epidemiológico de Salud Materno-Infantil

Página 12 Centro de Salud Global, Facultad de Salud Pública de la Universidad de Colorado. (sin fecha). *Madre hispana con un niño* [imagen]. http://www.ucdenver.edu/academics/colleges/PublicHealth/research/centers/globalhealth/about/Pages/WHO-Collaborating-Center.aspx

Grupo de Trabajo Técnico Binacional de Frontera Saludable 2010/2020 (Phoenix, AZ)

Página 13 Allison Banicki, Jill McDonald y Lina Balluz

Página 13 Participantes del Grupo de Trabajo

Foro de Nuevas Fronteras en el Liderazgo de la Salud Global (Tucson, AZ)

Página 14 Desierto de Sonora (Nación Tohono O'odham, AZ)

Página 14 Mural del Centro de Salud San Xavier [dos fotos]

Página 14 Participantes del Foro

Foro de Investigación sobre Salud Fronteriza México - Estados Unidos (San Diego, CA)

Página 15 Foto de Grupo

Página 15 Dra. Cecilia Rosales, Dra. Gudelia Rangel y Mauricio Leiva

Página 15 Dr. Alfonso Valenzuela Espinoza

Reunion del Consorcio Anual Fronterizo México - Estados Unidos de Tuberculosis y Foro Legal (Las Cruces, NM)

Página 16 Mariza Zepeda Berkowitz

Página 16 Paul Dulin

Página 16 Ivonne Orejel

Página 16 Juan Manuel Escalante Torres

Página 17 Foto de Grupo

Mini Foros sobre Obesidad en Texas

Página 18 Participantes del Foro (McAllen, TX)

Página 18 Foto de grupo de la Oficina de Salud Fronteriza del Departamento de Servicios de Salud Estatal de Texas (McAllen, TX)

Página 18 Participantes del Foro (Laredo, TX)

Conferencia Binacional Fronteriza México - Estados Unidos sobre Enfermedades Infecciosas (Austin, TX)

Página 20 Dr. Francisco Javier Navarro Gálvez

Página 20 Dr. Ricardo Cortés

Oficina Central de la CSF

211 N. Florence, Suite 101
El Paso, Texas 79901
Tel. (915) 532-1006
Toll Free (866) 785-9867

Fax (915) 532-1697
bhc@borderhealth.org
www.borderhealth.org